

Official Journal

of the European Communities

Volume 17 No L 245

7 September 1974

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Regulation (EEC) No 2299/74 of the Commission of 6 September 1974 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	1
Regulation (EEC) No 2300/74 of the Commission of 6 September 1974 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Regulation (EEC) No 2301/74 of the Commission of 6 September 1974 fixing the export levies on starch products	5
Regulation (EEC) No 2302/74 of the Commission of 6 September 1974 fixing the export levies on olive oil	7
Regulation (EEC) No 2303/74 of the Commission of 6 September 1974 opening an invitation to tender for the mobilization of common wheat as aid for the People's Republic of Bangladesh	9
Regulation (EEC) No 2304/74 of the Commission of 6 September 1974 opening an invitation to tender for the mobilization of common wheat as aid for Malta . . .	15
Regulation (EEC) No 2305/74 of the Commission of 6 September 1974 amending Regulation (EEC) No 218/74 fixing the monetary compensatory amounts and certain rates for their application	17
Regulation (EEC) No 2306/74 of the Commission of 6 September 1974 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	18
Regulation (EEC) No 2307/74 of the Commission of 6 September 1974 determining the world market price for colza and rape seed	20
Regulation (EEC) No 2308/74 of the Commission of 6 September 1974 altering the special export levy on white sugar and raw sugar	22

Contents (continued)

Public works contracts (Council Directive 71/305/EEC of 26 July 1971 supplemented by Council Directive 72/277/EEC of 26 July 1972) 24

Open procedures 26

Restricted procedures 30

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 2299/74 OF THE COMMISSION**of 6 September 1974****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 1996/74⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2016/74⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 2016/74 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/67/EEC are hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 September 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 September 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1974, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 September 1974 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

CCT heading No	Description of goods	u.a./metric ton
10.01 A	Common wheat and meslin	0
10.01 B	Durum wheat	0 ⁽¹⁾⁽⁴⁾
10.02	Rye	0 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	0
10.04	Oats	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0 ⁽²⁾⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0
10.07 C	Grain sorghum	0
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	0
11.01 B	Rye flour	17.69
11.02 A 1 a	Durum wheat groats and meal	0
11.02 A 1 b	Common wheat groats and meal	0

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 2300/74 OF THE COMMISSION

of 6 September 1974

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1996/74 ⁽²⁾, and in particular Article
15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2017/74 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the Tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the Tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 September
1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 September 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1974, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 September 1974 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour ⁽¹⁾

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

(¹) The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12	4th period 1
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 2301/74 OF THE COMMISSION

of 6 September 1974

fixing the export levies on starch products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 1996/74⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1132/74⁽³⁾ of 29 April 1974 on production refunds in the cereals and rice sectors, and in particular Article 7 (2) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas, pursuant to Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 1132/74, an export levy may be introduced for products falling within subheadings 11.08 A, 11.09, 17.02 B II, 17.05 B and 23.03 A I of the Common Customs Tariff when world market prices for maize and common wheat on the one hand, and for broken rice on the other hand exceed respectively 8.20 and 10.20 units of account;

Whereas, by Regulation (EEC) No 1981/74⁽⁴⁾; as amended by Regulation (EEC) No 2267/74⁽⁵⁾, the Commission laid down detailed rules for the application of the export levy on starch products; whereas Article 2 (1) of that Regulation provides that a levy is introduced when it is found that the import levy for maize, wheat or broken rice is at least 0.30 unit of account/100 kg less than the amount of the production refund valid in the current month and that the average of the levies in the immediately following fortnight is at least 0.30 unit of account/100 kg less than the average of the production refund valid in that fortnight;

Whereas the export levy must be equal, per 100 kg of basic product, to the difference between the production refund valid on the day on which this export levy

is fixed and the average of the levies applicable on the seven days preceding the day it comes into force; whereas this difference must then be multiplied for the products mentioned in Article 1 by the coefficients relating to these products shown in column 4 of the Annex to Regulation (EEC) No 1052/68⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 881/73⁽⁷⁾;

Whereas the production refund on maize, common wheat and broken rice intended for the manufacture of starch is defined in Article 1 of Regulation (EEC) No 1132/74;

Whereas, pursuant to Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1981/74 for the new Member States the amounts to be considered respectively as import levy and production refund shall be the levy and the production refund for the product in question respectively, minus the applicable compensatory amount;

Whereas the export levy must be fixed once a week; whereas it is altered only if application of Article 2 (2) (a) of Regulation (EEC) No 1981/74 entails an increase or a reduction of more than 0.08 unit of account/100 kg of basic product;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, at a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying all these provisions to the world market price of maize, common wheat and broken rice and to the import levies that an export levy should be introduced for the products listed in the Annex,

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 128, 10. 5. 1974, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 207, 29. 7. 1974, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 239, 31. 8. 1974, p. 53.

⁽⁶⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 8.

⁽⁷⁾ OJ No L 86, 31. 3. 1973, p. 30.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 2**Article 1*

The export levies provided for in Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 1132/74 are hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation for the products listed therein.

This Regulation shall enter into force on 7 September 1974.

It shall apply from 7 September 1974 for starch products derived from maize and from 9 September 1974 for starch products derived from soft wheat.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 September 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Export levies in u.a./100 kg			
		Denmark	Ireland	United Kingdom	Other Member States
11.08 A I	Maize starch	3.961	3.961	3.961	3.961
11.08 A III	Wheat starch	8.382	8.382	8.382	8.382
11.08 A IV	Potato starch	3.961	3.961	3.961	3.961
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat or potato starch	3.961	3.961	3.961	3.961
11.09 A	Dried wheat gluten	15.240	15.240	15.240	15.240
11.09 B	Wheat gluten, other than dried	15.240	15.240	15.240	15.240
17.02 B II a)	Glucose other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽¹⁾	5.166	5.166	5.166	5.166
17.02 B II b)	Glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽¹⁾	3.961	3.961	3.961	3.961
17.05 B I	Flavoured or coloured glucose, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	5.166	5.166	5.166	5.166
17.05 B II	Flavoured or coloured glucose syrup, other than in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	3.961	3.961	3.961	3.961
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on the dry product exceeding 40 % by weight	4.920	4.920	4.920	4.920

⁽¹⁾ Pursuant to Regulation No 189/66/EEC, the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading No 17.02 B II.

REGULATION (EEC) No 2302/74 OF THE COMMISSION
of 6 September 1974
fixing the export levies on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC⁽³⁾ of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece;

Having regard to Council Regulation No 171/67/EEC⁽⁴⁾ of 27 June 1967 on export refunds and levies on olive oil, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72⁽⁵⁾, and in particular Article 10 (3) thereof;

Whereas the export levies on olive oil were fixed by Regulation (EEC) No 3256/73⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2257/74⁽⁷⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 3256/73 to the offer prices known to the Commission that the export levies at present in force should be altered as shown in the Table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levies referred to in Article 18 of Regulation No 136/66/EEC are hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.

These levies are applicable to products falling within subheading 15.07 A presented in immediate packings of a net capacity exceeding 5 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 September 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 September 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No 130, 28. 6. 1967, p. 2600/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 331, 1. 12. 1973, p. 55.

⁽⁷⁾ OJ No L 239, 31. 8. 1974, p. 30.

ANNEX

Levies on olive oil to third countries and Greece

CCT heading No	Amounts in u.s./100 kg
ex 15.07 A I a)	67.995
ex 15.07 A I b)	91.273
ex 15.07 A II	61.257

REGULATION (EEC) No 2303/74 OF THE COMMISSION

of 6 September 1974

opening an invitation to tender for the mobilization of common wheat as aid
for the People's Republic of Bangladesh

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1996/74⁽²⁾ ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1693/72⁽³⁾ of 3 August 1972 laying down the condi-
tions for the mobilization of cereals as food aid, and
in particular Article 6 thereof ;

Whereas on 21 March 1974 the Council of the Euro-
pean Communities declared that by way of Commu-
nity action it proposed to grant the People's Republic
of Bangladesh 55 000 metric tons of common wheat
under the 1973/74 food-aid programme ;

Whereas an analysis of the state of the cereals market
with reference to cereals intervention in Germany indi-
cates that the criteria of Article 3 (2) of Council Regu-
lation (EEC) No 1693/72 should be applied and that
the intervention agency of the Member State as speci-
fied should mobilize the cereals from those stocked in
its own stores and should also determine the condi-
tions of mobilization ;

Whereas tenders should be invited for the supply of
the product to the port of shipment in the vicinity of
the vessel, the goods to be set down at the place nomi-
nated by the recipient or its agent ;

Whereas the contract should be awarded to the
tenderer offering the best terms ;

Whereas in case it should be impossible for reasons of
force majeure to complete the operation in question
within the set time limits, it must be made clear who
is to bear any costs resulting therefrom ;

Whereas provision should be made for security to be
given to guarantee fulfilment of the obligations arising
by virtue of participation in the invitation to tender
for the supply of wheat to the People's Republic of
Bangladesh ;

Whereas the German intervention agency should be
made responsible for the tendering procedure in ques-
tion ;

Whereas the Commission must be informed quickly
of the tenders submitted in response to the invitation
and of those accepted by the intervention agency ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the Opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. Tenders are hereby invited for the supply, by way of Community food aid action, to the People's Republic of Bangladesh of 55 000 metric tons of common wheat.
2. The tendering procedure shall take place in the Federal Republic of Germany in one lot.
3. The product shall be mobilized by the German intervention agency from the stores specified in the Annex.
4. Loading shall take place for shipment from one port of the Community.
5. The product referred to in paragraph 1 is to be delivered in bulk to the port of shipment in the vicinity of the vessel. The goods must be set down at the place nominated by the recipient country or its agent, the timing of delivery being settled by the tenderer and the recipient country's agent.

Article 2

1. The decision on tenders received in response to the invitation provided for in Article 1 shall be taken on 19 September 1974.
2. The closing date for the receipt of tenders shall be 19 September 1974 at 12 noon.
3. The notice of invitation to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities* not less than nine days before the closing date for submission of tenders.

Article 3

The contract shall be awarded to the tenderer who makes the most favourable offer.

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 178, 5. 8. 1972, p. 3.

However, if the tenders submitted do not appear to reflect normal market prices and costs, the intervention agency may cancel the invitation to tender.

Article 4

If the tenderer is unable to deliver the goods in compliance with Article 1 (5) on the date given in the notice of invitation to tender as a result of the late availability of the vessels to be used for sea transportation, the resulting costs shall be borne by the intervention agency.

Article 5

1. The successful tenderer shall give security of a value of 5 units of account per metric ton of the product; the security is intended to guarantee that the operations specified in Article 1 are duly completed. The security shall be forfeited if those operations are not carried out within the prescribed time limit, save as regards quantities not delivered owing to *force majeure*.

2. The security required under paragraph 1 may be provided in the form of a cash deposit or of a guarantee issued by a credit institution conforming to criteria laid down by each Member State.

Article 6

The common wheat referred to in Article 1 to be supplied to the People's Republic of Bangladesh must be of fair and sound merchantable quality and correspond at least to the standard quality for which the intervention price is fixed, except that the moisture content shall not exceed 14.5 % and that a maximum of 3 % of sprouted grains and 1.5 % of miscellaneous impurities shall be allowed.

Article 7

1. The German intervention agency shall be responsible for operations relating to the invitation to tender provided for by this Regulation.

2. It shall forthwith communicate to the Commission the list of firms which have responded to the invitation to tender, specifying the terms of each tender, together with the name and business name of the successful tenderer.

3. On the other hand, if the successful tenderer is established in a Member State other than the one collecting the tenders, and if the product is dispatched through a frontier post of the Member State where the successful tenderer is established, the intervention agency of the latter Member State shall be responsible for the operations relating to the tendering.

In this case, the intervention agency choosing the successful tenderer shall immediately inform the intervention agency of the Member State concerned and shall supply it with all the information which it may require.

4. The intervention agency shall request the successful tenderer to supply the following information:

- (a) after each shipment a certificate showing the quantities dispatched and the quality of the products;
- (b) the date of departure of the vessels.

The information indicated above shall be forwarded by the intervention agency to the Commission immediately upon receipt.

Article 8

On delivery of the goods at the port of shipment, a handing-over certificate shall be supplied to the successful tenderer, acting as agent for the Community, by the agent of the recipient country or, in the absence of the latter, by the intervention agency of the Member State in whose territory the port of shipment is situated.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 September 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

ANNEXE / ANHANG / ALLEGATO / BIJLAGE / BILAG / ANNEX

Numéro du lot Nummer der Lose Numero della partita Nummer van de partij Partiets nummer Number of lot	Port d'embarquement Verschiffungshafen Porto d'imbarco Haven van inlading Indskibningshavn Port of shipment	Tonnage à mettre en fob Nach fob zu bringende Menge Tonnellaggio da mettere in fob Fob aan te leveren hoeveelheid Mængde til levering fob Tonnage fob	Nom et adresse du stockeur Name und Adresse des Lagerhalters Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de entrepouhouder Lagerindehaverens navn og adresse Address of store	Lieu de stockage Ort der Lagerhaltung Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats Lagerplads Town at which stored
1	Ports communautaires Gemeinschaftshäfen Porti comunitari Havens van de Gemeenschap Fælleskabshavne Community ports	55 000 Tonnen dont : davon : di cui : waarvan : deraf : whereof :		
		1 101	Baspeg, Bamberger Speditions- und Getreidelager 8600 Bamberg Postfach 2348	Bamberg
		696	Baspeg, Bamberger Speditions- und Getreidelager 8600 Bamberg Postfach 2348	Bamberg
		231	Städtischer Lagerhaus- und Umschlagsbetrieb 8600 Bamberg Postfach 2303	Bamberg
		847	Bayerische Lagerversorgung GmbH und Co. 8700 Würzburg 7 Bauerstraße 1	Würzburg-Zell
		418	Bavaria Schifffahrts- und Speditions AG 8700 Würzburg 2 Postfach 1170	Würzburg
		500	Reitberger und Schüssler 8700 Würzburg Postfach 861	Nürnberg
		35	Carl Presser und Co. GmbH Zweigniederlassung 6450 Hanau/Main Hafenstraße 10	Hanau
		3 046	Rhenania, Schiff. und Sped. GmbH Zweigniederlassung 6000 Frankfurt/Main Baseler Platz 1	Frankfurt-Osthafen
		100	Rhenus Aktiengesellschaft Zweigniederlassung 6000 Frankfurt/Main Hafenstraße 1	Frankfurt-Westhafen

Numéro du lot Nummer der Lose Numero della partita Nummer van de partij Partiets nummer Number of lot	Port d'embarquement Verschiffungshafen Porto d'imbarco Haven van inlading Indskibningshavn Port of shipment	Tonnage à mettre en fob Nach fob zu bringende Menge Tonnellaggio da mettere in fob Fob aan te leveren hoeveelheid Mængde til levering fob Tonnage fob	Nom et adresse du stockeur Name und Adresse des Lagerhalters Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de entrepouhouder Lagerindehaverens navn og adresse Address of store	Lieu de stockage Ort der Lagerhaltung Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats Lagerplads Town at which stored
		1 692	Rhenus Aktiengesellschaft Zweigniederlassung 6000 Frankfurt/Main Hafenstraße 1	Frankfurt-Westhafen
		163	Rhenania, Schiff. und Sped. GmbH Zweigniederlassung 7100 Heilbronn Postfach 805	Heilbronn
		3 756	Silo und Lagerei GmbH 7100 Heilbronn Gottlieb-Daimler-Straße 25	Heilbronn
		101	Rhenania, Kehler Lagerhausgesellschaft mbH 7640 Kehl/Rhein Postfach 480	Kehl
		1 423	Rhenania, Kehler Lagerhausgesellschaft mbH 7640 Kehl/Rhein Postfach 480	Kehl
		1 131	Rhenania, Kehler Lagerhausgesellschaft mbH 7640 Kehl/Rhein Postfach 480	Kehl
		1 209	Haniel Spedition GmbH 6800 Mannheim 1 Postfach 960	Mannheim
		574	Haniel Spedition GmbH 6800 Mannheim 1 Postfach 960	Mannheim
		150	Haniel Spedition GmbH 6800 Mannheim 1 Postfach 960	Mannheim
		119	Rhenania, Schiff. und Sped. GmbH 6800 Mannheim 1 Postfach 1980	Mannheim
		2 445	Rhenania, Schiff. und Sped. GmbH 6800 Mannheim 1 Postfach 1980	Mannheim
		1 555	Rhenania, Schiff. und Sped. GmbH 6800 Mannheim 1 Postfach 1980	Mannheim
		3 000	Rhenus Aktiengesellschaft Zweigniederlassung 6800 Mannheim Postfach 1926	Mannheim
		249	Respag, Rheinische Speditions- und Schiffahrts-GmbH 6800 Mannheim Rheinkaistraße 17	Mannheim

Numéro du lot Nummer der Lose Numero della partita Nummer van de partij Partiets nummer Number of lot	Port d'embarquement Verschiffungshafen Porto d'imbarco Haven van inlading Indskibningshavn Port of shipment	Tonnage à mettre en fob Nach fob zu bringende Menge Tonnellaggio da mettere in fob Fob aan te leveren hoeveelheid Mængde til levering fob Tonnage fob	Nom et adresse du stockeur Name und Adresse des Lagerhalters Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de entrepouhouder Lagerindehaverens navn og adresse Address of store	Lieu de stockage Ort der Lagerhaltung Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats Lagerplads Town at which stored
		975	Respag, Rheinische Speditions- und Schiffahrts-GmbH 6800 Mannheim Rheinkaistraße 17	Mannheim
		205	Andernacher Lagerhaus GmbH 5470 Andernach/Rhein Postfach 108	Andernach
		1 617	Andernacher Lagerhaus GmbH 5470 Andernach/Rhein Postfach 108	Andernach
		688	Rhein. Nass. Spedition Kurt Kampffmeyer 5420 Lahnstein 1 Postfach 1180	Lahnstein
		312	Deutsche Mühlenvereinigung GmbH Mainz 6203 Hochheim/Main Frankfurter Straße 11	Mainz
		288	Deutsche Mühlenvereinigung GmbH Mainz 6203 Hochheim/Main Frankfurter Straße 11	Mainz
		1 164	Trilag, Trierer Umschlag- und Lagerhaus GmbH und Co. KG 5500 Trier-Hafen Postfach 180 170	Trier
		1 422	Rhenania, Wormser Lagerhaus und Speditions AG 6520 Worms/Rhein Postfach 107	Worms
		240	Harpener Aktiengesellschaft 6800 Mannheim 1 Postfach 1002	Mannheim
		2 500	Kalag Lagerhaus und Speditions GmbH 7500 Karlsruhe 21 Postfach 210 560	Karlsruhe
		999	Rhenus Aktiengesellschaft Zweigniederlassung 4000 Düsseldorf 1 Postfach 6625	Düsseldorf
		984	Rheinische Mühlenwerke Herm. Wilh. Werhahn 4100 Duisburg Postfach 612	Duisburg
		756	Rheinische Mühlenwerke Herm. Wilh. Werhahn 4100 Duisburg Postfach 612	Duisburg

Numéro du lot Nummer der Lose Numero della partita Nummer van de partij Partiets nummer Number of lot	Port d'embarquement Verschiffungshafen Porto d'imbarco Haven van inlading Indskibningshavn Port of shipment	Tonnage à mettre en fob Nach fob zu bringende Menge Tonnellaggio da mettere in fob Fob aan te leveren hoeveelheid Mængde til levering fob Tonnage fob	Nom et adresse du stockeur Name und Adresse des Lagerhalters Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de entrepouhouder Lagerindehaverens navn og adresse Address of store	Lieu de stockage Ort der Lagerhaltung Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats Lagerplads Town at which stored
		2 688	Rhenania, Schiffahrts- und Speditionsgesellschaft mbH 4100 Duisburg Postfach 811	Duisburg
		2 376	Lagerhaus Paul Lamers und Stock und Hausmann OHG 4000 Düsseldorf-Hafen Speditionstraße 13	Homburg
		945	Rhenania, Schiffahrts- und Speditionsgesellschaft mbH 4190 Kleve Postfach 86	Kleve-Hafen
		5 235	Lagerhaus Heymann KG 4150 Krefeld-Uerdingen 11 Postfach 264	Krefeld
		128	Theod. Müncker KG 4150 Krefeld 11 Postfach 346	Krefeld-Uerdingen
		800	Neußer Lagerhausgesellschaft AG 4040 Neuß/Rhein Postfach 689	Neuß
		660	Neußer Lagerhausgesellschaft AG 4040 Neuß/Rhein Postfach 689	Neuß-Hafen
		1 205	Hollweg, Kümpers und Comp. 4440 Rheine/Westf. Postfach 508	Rheine-Hafen
		782	Hollweg, Kümpers und Comp. 4440 Rheine/Westf. Postfach 508	Rheine-Hafen
		2 554	Rheinisch Westfälische Speditionsgesellschaft 4100 Duisburg 1 Postfach 210 102	Duisburg
		936	Lehnkering AG 4100 Duisburg 1 Postfach 524 535	Duisburg

REGULATION (EEC) No 2304/74 OF THE COMMISSION

of 6 September 1974

opening an invitation to tender for the mobilization of common wheat as aid for Malta

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 1996/74⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1693/72⁽³⁾ of 3 August 1972 laying down the conditions for the mobilization of cereals as food aid, and in particular Article 6 thereof;

Whereas on 21 March 1974 the Council of the European Communities declared that by way of Community action it proposed to grant Malta 2 000 metric tons of common wheat under the 1973/74 food-aid programme;

Whereas an analysis of the state of the cereals market in the Community indicates that the criteria of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1693/72 should be applied, and that the product should be bought on the Community market;

Whereas tenders should be invited for the supply of the product to the port of shipment in the vicinity of the vessel, the goods to be set down at the place nominated by the recipient or its agent;

Whereas the contract should be awarded to the tenderer offering the best terms;

Whereas in case it should be impossible for reasons of *force majeure* to complete the operation in question within the set time limits, it must be made clear who is to bear any costs resulting therefrom;

Whereas provision should be made for security to be given to guarantee fulfilment of the obligations arising by virtue of participation in the invitation to tender for the supply of wheat to Malta;

Whereas the French intervention agency should be made responsible for the tendering procedure in question;

Whereas the Commission must be informed quickly of the tenders submitted in response to the invitation and of those accepted by the intervention agency;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Tenders are hereby invited for the supply, by way of Community food aid action, to Malta of 2 000 metric tons of common wheat.
2. The tendering procedure shall take place in the Republic of France in one lot.
3. The product shall be mobilized on the Community market.
4. Loading shall take place for shipment from one port of the Mediterranean Sea.
5. The product referred to in paragraph 1 is to be delivered in bulk to the port of shipment in the vicinity of the vessel. The goods must be set down at the place nominated by the recipient country or its agent, the timing of delivery being settled by the tenderer and the recipient country's agent.

Article 2

1. The decision on tenders received in response to the invitation provided for in Article 1 shall be taken on 19 September 1974.
2. The closing date for the receipt of tenders shall be 19 September 1974 at 12 noon.
3. The notice of invitation to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities* not less than nine days before the closing date for submission of tenders.

Article 3

The contract shall be awarded to the tenderer who makes the most favourable offer.

However, if the tenders submitted do not appear to reflect normal market prices and costs, the intervention agency may cancel the invitation to tender.

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 178, 5. 8. 1972, p. 3.

Article 4

If the tenderer is unable to deliver the goods in compliance with Article 1 (5) on the date given in the notice of invitation to tender as a result of the late availability of the vessels to be used for sea transportation, the resulting costs shall be borne by the intervention agency.

Article 5

1. The successful tenderer shall give security of a value of 5 units of account per metric ton of the product; the security is intended to guarantee that the operations specified in Article 1 are duly completed. The security shall be forfeited if those operations are not carried out within the prescribed time limit, save as regards quantities not delivered owing to *force majeure*.

2. The security required under paragraph 1 may be provided in the form of a cash deposit or of a guarantee issued by a credit institution conforming to criteria laid down by each Member State.

Article 6

The common wheat referred to in Article 1 to be supplied to Malta must be of fair and sound merchantable quality and correspond at least to the standard quality for which the intervention price is fixed, except that the moisture content shall not exceed 15.5 % and that a maximum of 3 % of sprouted grains and 1.5 % of miscellaneous impurities shall be allowed.

Article 7

1. The French intervention agency shall be responsible for operations relating to the invitation to tender provided for by this Regulation.

2. It shall forthwith communicate to the Commission the list of firms which have responded to the invitation to tender, specifying the terms of each tender, together with the name and business name of the successful tenderer.

3. On the other hand, if the successful tenderer is established in a Member State other than the one collecting the tenders, and if the product is dispatched through a frontier post of the Member State where the successful tenderer is established, the intervention agency of the latter Member State shall be responsible for the operations relating to the tendering.

In this case, the intervention agency choosing the successful tenderer shall immediately inform the intervention agency of the Member State concerned and shall supply it with all the information which it may require.

4. The intervention agency shall request the successful tenderer to supply the following information :

(a) after each shipment a certificate showing the quantities dispatched and the quality of the products ;

(b) the date of departure of the vessels.

The information indicated above shall be forwarded by the intervention agency to the Commission immediately upon receipt.

Article 8

On delivery of the goods at the port of shipment, a handing-over certificate shall be supplied to the successful tenderer acting as agent for the Community, by the agent of the recipient country or, in the absence of the latter, by the intervention agency of the Member State in whose territory the port of shipment is situated.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 September 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

REGULATION (EEC) No 2305/74 OF THE COMMISSION

of 6 September 1974

amending Regulation (EEC) No 218/74 fixing the monetary compensatory amounts and certain rates for their application

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71⁽¹⁾ of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation of the currencies of certain Member States, as last amended by Regulation (EEC) No 3450/73⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof;

Whereas the monetary compensatory amounts provided for by Regulation (EEC) No 974/71 were fixed for the period 22 July 1974 to 31 July 1974 by Commission Regulation (EEC) No 218/74⁽³⁾ of 25 January 1974, as last amended by Regulation (EEC) No 1894/74⁽⁴⁾; whereas upon examination some errors have been found in Part 8 of Annex I to the Regulation in question; whereas this Regulation should therefore be corrected;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Part 8 of Annex I to Regulation (EEC) No 1894/74:

— for '18.06 C I	604'
read '18.06 C I	742'
— for '19.04	257'
read '19.04	585'
— for '29.04 C III a) 1	234'
read '29.04 C III a) 1	532'
— for '29.04 C III b) 1	334'
read '29.04 C III b) 1	758'
— for '35.05 A	257'
read '35.05 A	585'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply at the request of any interested party in respect of the period 22 to 31 July 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 September 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 22. 12. 1973, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 24, 28. 1. 1974, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 200, 22. 7. 1974, p. 1.

REGULATION (EEC) No 2306/74 OF THE COMMISSION
of 6 September 1974
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 136/
66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establish-
ment of a common organization of the market in oils
and fats, as last amended by Regulation (EEC) No
1707/73⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof;

Whereas the amount of the subsidy referred to in
Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by
Regulation (EEC) No 1690/74⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2253/74⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in amended Regulation (EEC)

No 1690/74 to the information at present available to
the Commission that the amount of the subsidy at
present in force should be altered as shown in the
Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amount of the subsidy referred to in Article 27 of
Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown
in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 September
1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 September 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 176, 30. 6. 1974, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 239, 31. 8. 1974, p. 22.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 September 1974 fixing the amount of the subsidy on oil seeds

Subsidy applicable from 9 September 1974 to colza and rape seeds (CCT heading No ex 12.01 and sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	0	0
Subsidy in the case of advance fixing :		
— for the month of September 1974	0	0
— for the month of October 1974	0	0
— for the month of November 1974	0	0
— for the month of December 1974	0	0
— for the month of January 1975	0	—
— for the month of February 1975	0	—

REGULATION (EEC) No 2307/74 OF THE COMMISSION**of 6 September 1974****determining the world market price for colza and rape seed**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾ ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72⁽³⁾ of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73⁽⁴⁾ ;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73⁽⁵⁾ of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73, as last amended by Regulation (EEC) No 456/74⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed ;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1690/74⁽⁷⁾ of 28 June 1974 fixing the amount of the subsidy on oil seeds ;

Whereas to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the Table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 September 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 September 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1974, p. 30.

⁽⁷⁾ OJ No L 176, 30. 6. 1974, p. 8.

ANNEX

World market price applicable from 9 September 1974 for colza and rape seed (CCT heading
No ex 12.01)

	<i>u.a./100 kg ⁽¹⁾</i>
World market price :	35.023
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of September 1974	35.023
— for the month of October 1974	35.023
— for the month of November 1974	35.023
— for the month of December 1974	35.349
— for the month of January 1975	35.593
— for the month of February 1975	35.593

⁽¹⁾ The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. =	DM	3.21978
1 u.a. =	Fl	3.35507
1 u.a. =	Bfr/Lfr	48.6572
1 u.a. =	FF	5.92312
1 u.a. =	Dkr	7.57831
1 u.a. =	£	0.532473
1 u.a. =	Lit	811.675

REGULATION (EEC) No 2308/74 OF THE COMMISSION
of 6 September 1974
altering the special export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 1602/74⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable price rises on the world sugar market, and in particular Article 1 (2) thereof;

Whereas the special export levy on white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 1791/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2296/74⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in the Regulation

(EEC) No 1791/74 to the information at present available to the Commission that the special export levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The special export levy on sugar provided for in the second subparagraph of Article 16 (1) of Regulation No 1009/67/EEC fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1791/74 is altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 September 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 September 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 172, 27. 6. 1974, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 187, 11. 7. 1974, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 244, 6. 9. 1974, p. 32.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 September 1974 altering the special export levy on white sugar and raw sugar

(n.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Amount of the special export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	42.50
	II. Raw sugar	42.50 ⁽¹⁾
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	42.50
	ex II. Raw sugar other than candy sugar	42.50 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 1076/72.

PUBLIC WORKS CONTRACTS

(Publication of notices of public works contracts and licences in conformity with Council Directive 71/305/EEC of 26 July 1971 supplemented by Council Directive 72/277/EEC of 26 July 1972)

MODEL NOTICES OF CONTRACTS**A. Open procedures**

1. Name and address of the authority awarding the contract (Article 16e)⁽¹⁾:
2. The award procedure chosen (Article 16b):
3. a) The site (Article 16c):
b) The nature and extent of the services to be provided and the general nature of the work (Article 16c):
c) If the contract is subdivided into several lots, the size of the different lots and the possibility of tendering for one, for several, or for all of the lots (Article 16c):
d) Information relating to the purpose of the contract if the contract entails the drawing up of projects (Article 16c):
4. Any time limit for the completion of the works (Article 16d):
5. a) Name and address of the service from which the contract documents and additional documents may be requested (Article 16f):
b) The final date for making such request (Article 16f):
c) Where applicable, the amount and terms of payment of any sum payable for such documents (Article 16f):
6. a) The final date for receipt of tenders (Article 16g):
b) The address to which they must be sent (Article 16g):
c) The language or languages in which they must be drawn up (Article 16g):
7. a) The persons authorized to be present at the opening of tenders (Article 16h):
b) The date, time and place of this opening (Article 16h):
8. Any deposits and guarantees required (Article 16i):
9. The main procedure for financing and payment and/or references to the instruments regulating these (Article 16j):
10. Where applicable, the specific legal form which must be assumed by the group of contractors to whom the contract is awarded (Article 16k):
11. The minimum economic and technical standards required of the contractors (Article 16l):
12. Period during which the tenderer is bound to keep open his tender (Article 16m):
13. Criteria for the award of the contract. Criteria other than that of the lowest price shall be mentioned if they do not appear in the contract documents (Article 29):
14. Other information:
15. The date of despatch of the notice (Article 16a):

⁽¹⁾ The Articles in brackets refer to Council Directive No 71/305/EEC of 26 July 1971 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 5).

B. Restricted procedures

1. Name and address of the authority awarding the contract (Article 17a)(¹):
2. The award procedure chosen (Article 17a):
3. a) The site (Article 17a):
b) The nature and extent of the services to be provided and the general nature of the work (Article 17a):
c) If the contract is subdivided into several lots, the size of the different lots and the possibility of tendering for one, for several or for all of the lots (Article 17a):
d) Information relating to the purpose of the contract if the contract entails the drawing up of projects (Article 17a):
4. Any time limit for the completion of the works (Article 17a):
5. Where applicable, the specific legal form which must be assumed by the group of contractors to whom the contract is awarded (Article 17a):
6. a) The final date for the receipt of requests to participate (Article 17b):
b) The address to which they must be sent (Article 17b):
c) The language or languages in which they must be drawn up (Article 17b):
7. The final date for the dispatch of invitations to tender (Article 17c):
8. Information concerning the contractor's personal position, and the minimum economic and technical standards required of him (Article 17d):
9. The criteria for the award of the contract if these are not stated in the invitation to tender (Article 18d):
10. Other information:
11. The date of despatch of the notice (Article 17a):

(¹) The Articles in brackets refer to Council Directive No 71/305/EEC of 26 July 1971 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 5).

Open procedure

1. Landschaftsverband Rheinland, Fernstraßen-Neubauamt Köln, 5 Köln 91, Am Grauen Stein 33, Federal Republic of Germany — Tel. 8297 — 1.
2. Public invitation to tender pursuant to the regulations governing construction work contracts — Part A (VOB/A).
3. a) Federal Republic of Germany, Land Nordrhein-Westfalen, Regierungsbezirk Köln, Rhein-Sieg Kreis, 52 Siegburg.
b) Construction of the 'Sieg' underpass on the Cologne — Frankfurt federal autobahn (A 15).
As part of the widening of the A 15 to six lanes, a new Sieg bridge is to be built in addition to the existing one, to carry the Cologne-bound carriageway. The invitation to tender comprises only the construction of this new bridge.
The bridge will be a twin-webbed T-beam bridge, with nine effective spans each of 43 m. The longitudinal girders will be arched in shape, for architectonic reasons.
The work principally comprises:
2 400 m² building pit lining;
15 000 m³ earthworks;
7 300 m³ reinforced concrete;
670 t reinforcing steel;
250 t prestressing steel.
c)
d) The contract includes carrying out the statics calculations and preparation of the working drawings.
4. About 500 working days.
5. a) As in item 1.
b) 19 September 1974, based on the date of the postmark. Requests received late will not be considered.
c) The request must be accompanied by a receipt indicating that the fee of DM 80 has been paid into account No 66 969 with the Westdeutsche Landesbank — Girozentrale, 5 Köln 1, Ludwigstraße 6, Postfach 10 15 50, the paying-in slip to be endorsed with the number of the invitation to tender, 599/74/053. Direct payments to the Fernstraßen-Neubauamt Köln will be returned.
The tender documents will be sent out from 10 October 1974 onwards, exclusively by post.
6. a) 11 a.m. on 31 October 1974.
b) As in item 1.
c) German.
7. a) Tenderers and their authorized representatives.
b) 11 a.m. on 31 October 1974.
8. 5 % of the contract price.
Only guarantees from a credit insurer or credit institution approved in the Federal Republic of Germany will be accepted.
9. Interim and final payments in accordance with the regulations governing construction work contracts — Part B (VOB/B).
- 10.
11. The tender documents will only be sent to firms supplying references, who have carried out projects of a similar type and extent in recent years, completing them on time and to the satisfaction of the principals, and who possess the necessary equipment and technical personnel.
12. 5 December 1974.
13. In accordance with § 25 VOB/A the contract will be awarded to the tender which appears the most acceptable when all technical and economic aspects are taken into account.
- 14.
15. 30 August 1974.

Open procedure

1. Landschaftsverband Rheinland, Autobahnamt Köln, 5 Köln 91, Am Grauen Stein 33, Federal Republic of Germany.
2. Public invitation to tender pursuant to the regulations governing construction work contracts — Part A (VOB/A).
3. a) Carriageway resurfacing and construction of a shoulder from km 5.00 to km 1.13 on Federal Highway A 11, Leverkusen — Kamen, on the Leverkusen-bound side (Lot R 7).
b) 40 300 m² concrete, asphalt and sett paving surface removal.
58 000 m³ soil loosening and partial replacement.
2 800 m³ top-soil removal and covering.
10 000 m² turf laying.
45 000 m³ frost blanket gravel.
57 700 m² cement stabilization.
66 960 m² bituminous base course.
65 800 m² 0/22 asphaltic binder course.
65 800 m² 0/16 asphaltic binder course.
9 700 m² 0/11 asphaltic binder course.
56 300 m² 0/11 mastic asphalt.
20 100 m joints, production and pouring.
Drainage, cable, safety barrier, landscape and ancillary work.
c) Surfacing lot 3.870 km long, including deceleration lane from km 2.6 to km 1.1 and construction of an anti-noise wall on the other side of the carriageway from km 1.0 to km 1.6.
A single tender only may be submitted for the whole project.
d)
4. 120 working days (at the beginning of 1975).
5. a) As in item 1.
b) 30 September 1974, based on the date of the postmark. Requests received late will not be considered. The tender documents will be sent in duplicate from 29 October 1974, exclusively by post.
c) The request must be accompanied by a receipt for the payment of the fee of DM 50 to account No 66 860 with the Westdeutsche Landesbank — Girozentrale, 5 Köln 1, Ludwigstraße 6, Postfach 101 550, quoting the invitation number, 580/74/035 on the paying-in slip.
Direct payments to the Autobahnamt Köln will be returned.
6. a) 10 December 1974.
b) As in item 1.
c) German.
7. a) Tenderers and their authorized representatives.
b) 2 p.m. on 10 December 1974, location as in item 1, Room 692.
8. Only guarantees from a credit insurer or credit institution approved in the Federal Republic of Germany will be accepted (5 % of the contract price).
9. Interim and final payments in accordance with the regulations governing construction work contracts — Part B (VOB/B).
- 10.
11. The tenderer must supply on request evidence of his financial and economic capacity, submitting the following information :
 - the tenderer's turnover in the past three full financial years, in so far as it concerns construction and other work comparable to the work being put out to tender, including work done as part of a consortium or with other group bidders ;
 - list of similar projects completed in the past three full financial years ;
 - average manpower per year in the past three full financial years, divided into categories of skills and trades ;
 - the technical equipment available to the tenderer for completion of the work being put out to tender ;
 - inscription in the trade register at the tenderer's registered office or place of residence.
12. 4 February 1975.
13. In accordance with § 25 VOB/A the contract will be awarded to the tender which appears the most acceptable when all technical and economic aspects are taken into account.
14. Information can be obtained from the Autobahnmeisterei Remscheid — Tel. 950-3 21 28/3 25 38.
15. 30 August 1974.

Open procedure

1. Stadt Stuttgart Tiefbauamt, Abteilung Klärwerke, 7 Stuttgart 1, Schloßstraße 64 A, Federal Republic of Germany.
2. Public invitation to tender pursuant to the regulations governing construction work contracts — Part A (VOB/A), subject to granting of adequate funds.
3. a) Stuttgart-Möhringen.
b) Extension of the Möhringen sewage works, including :
Diversion and covering over of bed of River Körsch ;
4 aeration tanks, clear width 8-60 m/32 m each, depth 5-30 m ;
Final settling basin, diameter 34 m, depth approximately 8 m ;
Pumping station ;
Social facilities building ;
Retaining wall and rough formation.
The principal quantities are (approximate data) :
24 900 m³ soil excavation ;
12 300 m³ provisional tip and refill ;
12 600 m³ removal ;
6 000 m³ waterproof reinforced concrete ;
19 000 m² formwork ;
580 t steel III & IV ;
1 100 m² sheeting ;
2 000 m² roads and parking lots construction ;
180 m concrete pipes, diameter 1 200 ;
300 m ductile cast-iron pipes diameter 500 to 1 200.
c)
d)
4. Approximately 18 months.
5. a) As in item 1.
b) 15 September 1974.
c) DM 100 The tender documents will only be issued against evidence that this fee has been paid into account No 2002 408 held by the Stadt Stuttgart with the Girokasse Stuttgart, the paying-in slip to be endorsed 'Ausbau Klärwerk Möhringen, Kassenzeichen 1 6020 150050 5'.
6. a) 11 a.m. (CET) on 3 October 1974.
b) As in item 1.
- c) German.
7. a) Tenderers and their authorized representatives.
b) 11 a.m. (CET) on 3 October 1974.
8. Completion guarantee : 5 % of the contract price.
Guarantee security : 3 % of the contract price.
Only guarantees from a credit insurer or credit institution approved in the Federal Republic of Germany will be accepted.
9. Interim and final payments in accordance with the supplementary regulations governing contracts of the Municipality of Stuttgart (ZVR).
- 10.
11. Tenders may only be submitted by tenderers who can provide evidence that they have successfully carried out concrete constructional work. References must be given.
The following information is also required :
— the tenderer's turnover in the past three full financial years, in so far as it concerns construction and other work comparable to the work being put out to tender ;
— average manpower per year in the past three full financial years employed in these areas ;
— technical equipment available for completion of the work put out to tender ;
— inscription in the trade register at the tenderer's registered office or place of residence.
12. Up to 29 November 1974 (eight weeks).
13. In accordance with § 25 VOB/A the contract will be awarded to the tender which appears the most acceptable when all technical and economic aspects are taken into account.
- 14.
15. 27 August 1974.

Open procedure

1. Plaatselijke Commissie voor de Ruilverkaveling 'Hel Grootslag', Hoogkarspel, The Netherlands.
 2. Public invitation to tender.
 3. a) Municipality of Andijk in the province of North Holland.
b) Laying rural roads, excavating water-courses, levelling and draining plots, with associated works.
The project includes (approximate data):
Laying approx. 12 km roads, excavating 13 km water-courses, moving 822 000 m³ soil, laying 350 km drainage, digging 10 hectares with dragline bucket excavators, deep ploughing 370 hectares, subsoiling 560 hectares.
c)
d)
 4. The work is to be carried out between 15 November 1974 and 1 October 1975.
 5. a) Grontmij n.v., Rhijnvis Feithlaan 150, Alkmaar, The Netherlands.
b) 13 September 1974.
c) The specification will be dispatched on payment of Fl 150.
Payment must be made in cash or on presentation of a giro payment cheque, giro transfer card or a guaranteed bank payment cheque, to the office of the Grontmij n.v., Rhijnvis Feithlaan 150, Alkmaar quoting 'O.N. 60278-26'.
 6. a) 23 October 1974.
b) See item 5 a).
c) Dutch.
 7. a) Public.
b) Thursday, 24 October at 10.30 a.m. in Café-Restaurant Cultura, Kleingouw 86, Andijk, The Netherlands.
 8. Banker's guarantee : 10 % of contract price.
 9. Payment will be made in fortnightly instalments on the basis of the work done.
 - 10.
 - 11.
 12. 30 days.
 - 13.
 14. Further information may be obtained on 10 October 1974 at 10.30 a.m. in Café-Restaurant Cultura, Kleingouw 86, Andijk, The Netherlands.
 15. 28 August 1974.
-

Restricted procedure

1. Property Services Agency, Department of the Environment, Contracts Branch, Scottish Headquarters, Argyle House, 3 Lady Lawson Street, Edinburgh EH3 9SD, United Kingdom.
2. Lowest acceptable offer in competition among selected tenderers.
3. a) Victoria, Road, Kirkcaldy.
b) Three-storey 'U' shaped steel framed structure brick/concrete clad housing various government departments. General flexible office space.
c) A single contract with nominated subcontractors being used for mechanical and electrical services, lift services steel supply and erection, the estimated cost of the whole project is £ 754 510.
d)
4. 24 months from date of possession of site.
5. In the event of a group of contractors submitting an acceptable offer it will be necessary for each member of the group to sign an undertaking that each company or firm in the group will be jointly and severally responsible for the contract.
6. a) 25 September 1974.
b) As in item 1.
c) English.
7. Approximately early January 1975.
8. Proof of inscription of the company on a professional register or the companies register in the United Kingdom or Ireland.

Balance sheets for the past three years including a statement of turnover on construction works.

A statement of the technical qualifications of the managerial and supervisory staff who would be responsible for executing the work, and any previous experience of UK construction practice.

A list of jobs over one million units of account carried out during the past five years, the value and site of each job and the authority for whom executed.

Details of plant and machinery available for executing the work.

Does the contractor propose to use his own labour force or rely on locally recruited work people?

9.

10. The contract will be based on the general conditions of Government contracts for building and civil engineering works, technical specifications, drawings and bills of quantity. Price fluctuations on labour rates and materials will be permitted. Progress payments will be made monthly or fortnightly on the basis of a valuation of certified work done and materials delivered to site.

11. 30 August 1974.

Restricted procedure

1. Essex County Council, County Hall, Chelmsford CM1 1LB, United Kingdom.
2. Lowest acceptable offer in competition among selected tenderers.
3. a) Adjacent to existing Hassenbrook School at Hassenbrook Road, Stanford-le-Hope, Essex, England.
b) The erection of: a single storey teaching block with loadbearing precast concrete panels, precast concrete columns, steel roof beams and precast concrete roof deck comprising an internal floor area of approximately 1 450 m²;
a single and two-storey extension to the existing school with steel frame, brick cladding, precast concrete slabs upper floor and timber roof comprising a total internal floor of approximately 850 m².
Substantial remodelling to existing school.
External works and drainage.
c) Subcontractors will be nominated by the architect for precast concrete roof deck, asphalt roof covering, precast concrete upper floor slabs, mechanical and electrical services and floor finishes.
Estimated cost of the whole of the works is between £ 415 000 and £ 1 000 000.
d)
4. 19 calendar months from date of possession of site.
5. In the event of a group of contractors submitting an acceptable offer it will be necessary for each member of the group to sign an undertaking that each company or firm in the group will be jointly and severally responsible for the contract.
6. a) 17 September 1974.
b) County Architect, County Hall, Chelmsford CM1 1LB, Essex, England.
- c) English.
7. Approximately November 1974.
8. Proof of inscription of the company on a professional or trade register or the companies register in the United Kingdom or Ireland.
Balance sheets for the past three years, including statement of turnover on construction works.
A statement of the technical qualifications of the managerial and supervisory staff, who would be responsible for executing the work and any previous experience of United Kingdom construction practice.
A list of contracts over one million units of account carried out during the past five years, the value and site of each contract and the authority, company or person from whom executed.
Does the contractor propose to use his own labour force or rely on locally recruited work people, either directly employed or employed by subcontractors?
9. See item 2.
10. The contract will be based on the standard form of contract (RIBA) for building works local authorities edition 1963 (including subsequent amendments) with quantities which provides for progress payments at monthly intervals based on the valuation of work executed. Price fluctuations on labour rates and materials will be permitted. Successful applicants will be informed of their inclusion in the selected panel. Tendering period will be eight weeks and bills of quantities and drawings will be provided.
11. 27 August 1974.

Restricted procedure

1. Northern Ireland Housing Executive, 1 College Square East, Belfast BT1 6BQ, Northern Ireland.
 2. Lowest acceptable offer in competition among selected contractors.
 3. a) 2.03 hectares at Laurencetown No 2 Co. Armagh.
b) The erection (by traditional methods) of 30 No four-person three-bedroom and 4 No six-person four-bedroom two-storey terrace houses and 2 No two-person one-bedroom and 24 three-person two-bedroom terraced bungalows together with external and site development works.
c) The contract is not subdivided into lots; the overall estimated cost of the contract falls within the cost range of £ 400 000 to £ 450 000.
Work to the estimated value of £ 6 000 will be let as a nominated sub contracts for landscaping.
d)
 4. 18 months from date of possession of site.
 5. Joint Contracts Tribunal standard form of building contract local authorities edition with quantities 1963
 6. a) 16 September 1974.
b) As in item 1.
c) English.
 7. 14 October 1974.
 8. Contractors must produce proof of the following :
 - Financial and economic standing as set out in Article 25 (a), (b) and (c) ;
 - Technical knowledge and ability as set out in Article 26 (a), (b), (c), (d) and (e).
 - 9.
 - 10.
 11. 27 August 1974.
-

Restricted procedure

1. Ministère de l'équipement, Direction départementale de l'équipement, B.P. 45, Centre de Tri, 38040 Grenoble-Cedex, France.
c) French.
 2. Invitation to tender.
7.
 3. a) B. 48 urban motorway, Grenoble-Varces section.
b) Construction of a bridge over the 'Le Drac' stream.
Overall length 147 m, width between balustrades 19.75 m.
Foundations on gravelly soil. Variations possible in the material for the roadway, the placing and number of supports, and the type of foundations.
c)
d)
8. Applications must be accompanied by information on the applicant's technical capacity and a declaration on the applicant's legal and financial standing.
 4.
9.
 5.
10. Further information: Equipement, arrondissement opérationnel, B.P. 45, F-38040 Grenoble — Tel. 87.17.71.
 6. a) 26 September 1974.
b) M. le Directeur départemental de l'équipement, address as in item 1).
11. 28 August 1974.
-

EURONORMS

The Commission of the European Communities (ECSC) has published the following new EURO-NORMS in German, French, Italian and Dutch

*Price in EMA
units of account*

EURONORM 25-72	Aciers de construction d'usage général	1,45
EURONORM 43-72	Tôles et bandes en aciers alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1,00
EURONORM 49-72	Mesure de la rugosité des produits minces en acier laminés à froid et non revêtus	0,50
EURONORM 50-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'azote dans les aciers — Méthode spectrophotométrique	0,85
EURONORM 74-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du cuivre dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0,50
EURONORM 100-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du chrome dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0,50
EURONORM 108-72	Fil-machine rond en acier pour articles de boulonnerie formés à froid — Dimensions et tolérances	0,85
EURONORM 109-72	Essais conventionnels de dureté Rockwell — Échelles Rockwell HRN et HRT — Échelles Rockwell HRB ¹ et HR 30 T ¹ pour produits minces	1,00
EURONORM 113-72	Aciers de construction soudables de qualité spéciale — Fascicules 1 à 3	2,00
EURONORM 114-72	Détermination de la résistance à la corrosion intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu acide sulfurique — sulfate cuivrique (essai dit de Monypenny-Strauß)	0,50
EURONORM 116-72	Détermination de la profondeur conventionnelle de trempe après chauffage superficiel	0,50
EURONORM 120-72	Tôles et bandes pour bouteilles à gaz soudées en acier	0,50
EURONORM 121-72	Détermination de la résistance à l'attaque intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu nitrique par mesure de perte de masse (essai dit de Huey)	0,50

The following is a list of all the EURONORMS so far published :

Circulaire d'infor- mation n° 1	Échantillons types pour les analyses chimiques des produits sidérurgiques . . .	0,85
EURONORM 1-55	Fontes et ferro-alliages	1,15
EURONORM 2-57	Essai de traction pour l'acier	0,85
EURONORM 3-55	Essai de dureté Brinell pour l'acier	0,50
EURONORM 4-55	Essai de dureté Rockwell échelles B et C pour l'acier	0,50
EURONORM 5-55	Essai de dureté Vickers pour l'acier	0,50
EURONORM 6-55	Essai de pliage pour l'acier	0,50
EURONORM 7-55	Essai de résilience Charpy pour l'acier	0,50
EURONORM 8-55	Valeurs de conversion approximatives de la durée et de la résistance à la traction de l'acier	0,50
EURONORM 9-55	Valeurs de conversion approximatives des allongements après rupture de l'acier	0,35
EURONORM 10-55	Valeurs de conversion approximatives des résiliences de l'acier	0,35
EURONORM 11-55	Essai de traction sur tôles et feuillards en acier d'épaisseur de 0,5 mm inclus à 3 mm exclu	0,70
EURONORM 12-55	Essai de pliage des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0,50
EURONORM 13-55	Essai de pliage alterné des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0,50
EURONORM 14-67	Essai d'emboutissage à flans bloqués	0,50
EURONORM 15-70	Fil-machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Examen de la surface	0,50
EURONORM 16-70	Fil-machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Nuances et qualités	0,85
EURONORM 17-70	Fil-machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Dimensions et tolérances	1,70
EURONORM 18-57	Prélèvements et préparation des échantillons et des éprouvettes	0,50
EURONORM 19-57	Poutrelles IPE — Poutrelles à ailes parallèles	0,35

EURONORM	20-60	Définition et classification des nuances d'aciers	0,35
EURONORM	21-62	Conditions générales techniques de livraison pour les produits en acier	0,50
EURONORM	22-70	Détermination ou vérification de la limite d'élasticité de l'acier à température élevée	0,85
EURONORM	23-71	Essai de trempabilité par trempe en bout de l'acier — Essai Jominy	1,15
EURONORM	24-62	Poutrelles normales et profilés en U normaux — Tolérances de laminage . . .	0,35
EURONORM	26-63	Essais conventionnels de dureté Rockwell pour tôles et feuillards minces en acier	0,50
EURONORM	27-70	Désignation conventionnelle des aciers (deuxième édition)	0,85
EURONORM	28-69	Tôles et bandes en aciers non alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	0,85
EURONORM	29-69	Tôles en acier laminées à chaud d'épaisseur égale ou supérieure à 3 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,85
EURONORM	30-69	Demi-produits pour forges en aciers de construction d'usage général — Nuances et qualités	0,85
EURONORM	31-69	Demi-produits pour forges — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	32-66	Tôles minces en acier doux non allié pour emboutissage ou pilage à froid — Norme de qualité	1,00
EURONORM	33-70	Tôles et larges bandes d'épaisseur inférieure à 3 mm, en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Tolérances sur les dimensions et sur la forme	0,85
EURONORM	34-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles — Tolérances de laminage	0,35
EURONORM	35-62	Barres et laminés marchands d'usage courant — Tolérances de laminage . . .	0,35
EURONORM	36-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0,50
EURONORM	37-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gazométrique après combustion dans un courant d'oxygène	0,85
EURONORM	38-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone de trempe et du graphite dans les aciers et les fontes — Méthodes gravimétrique et volumétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0,35
EURONORM	39-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode titrimétrique après oxydation au persulfate	0,50
EURONORM	40-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique	0,50
EURONORM	41-65	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du phosphore dans les aciers et les fontes — Méthode alcalimétrique	0,70
EURONORM	42-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du soufre dans les aciers et les fontes — Méthode après combustion dans un courant d'oxygène	0,70
EURONORM	44-63	Poutrelles IPE laminées à chaud — Tolérances de laminage	0,35
EURONORM	45-63	Essai de choc sur éprouvette bi-appuyée à entaille en V	0,50
EURONORM	46-68	Feuillards à chaud en aciers doux non alliés — Norme de qualité, prescriptions générales	1,00
EURONORM	47-68	Feuillards à chaud en aciers de construction d'usage général — Norme de qualité	1,15
EURONORM	48-65	Feuillards laminés à chaud en aciers non alliés — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	51-70	Bandes laminées à chaud de largeur égale ou supérieure à 600 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	52-67	Vocabulaire du traitement thermique	6,35
EURONORM	53-62	Poutrelles à large ailes à faces parallèles	0,35
EURONORM	54-63	Petits fers U laminés à chaud	0,35
EURONORM	55-63	Fers T à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0,35
EURONORM	56-65	Cornières à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0,50
EURONORM	57-65	Cornières à ailes inégales et à coins arrondis laminés à chaud	0,50
EURONORM	58-64	Plats laminés à chaud pour usages généraux	0,35

EURONORM	59-64	Carrés laminés à chaud pour usages généraux	0,35
EURONORM	60-65	Ronds laminés à chaud pour usages généraux	0,35
EURONORM	61-71	Hexagones laminés à chaud	0,35
EURONORM	65-67	Barres rondes laminées à chaud pour vis et rivets	0,35
EURONORM	66-67	Demi-ronds et demi-ronds aplatis, laminés à chaud	0,35
EURONORM	67-69	Plats à boudins laminés à chaud	0,35
EURONORM	70-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0,85
EURONORM	71-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode électrométrique	0,50
EURONORM	72-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'aluminium dans les aciers — Méthode gravimétrique	0,85
EURONORM	76-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium dans les aciers et les fontes — Méthode spectrophométrique	0,50
EURONORM	77-63	Fer noir et fer blanc en feuilles — Normes de qualité	0,85
EURONORM	78-63	Fer noir et fer blanc en feuilles — Tolérances sur dimensions	0,70
EURONORM	79-69	Définitions et classification des produits sidérurgiques par formes et dimensions	0,85
EURONORM	80-69	Aciers pour armatures passives du béton — Prescriptions de qualité	0,85
EURONORM	81-69	Ronds à béton lisses laminés à chaud — Dimensions, poids, tolérances	0,35
EURONORM	83-70	Aciers pour trempe et revenu — Prescriptions de qualité	2,15
EURONORM	84-70	Aciers de cémentation — Prescriptions de qualité	1,85
EURONORM	85-70	Aciers de nitruration — Prescription de qualité	0,85
EURONORM	86-70	Aciers pour trempe par induction et au chalumeau — Prescriptions de qualité	1,65
EURONORM	87-70	Aciers de décolletage — Prescriptions de qualité (fascicules 1 à 4)	1,80
EURONORM	88-71	Aciers inoxydables — Prescriptions de qualité	1,65
EURONORM	89-71	Aciers alliés pour ressorts formés à chaud et traités — Prescriptions de qualité	1,15
EURONORM	90-71	Aciers pour soupapes d'échappement de moteurs à combustion interne — Prescription de qualité	0,85
EURONORM	91-70	Grandes plats laminés à chaud — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	93-71	Barres rondes, carrées, plates et hexagonales laminées à chaud — Tolérances de laminage	0,50
EURONORM	98-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans le ferro-manganèse — Méthode électrométrique	0,50
EURONORM	103-71	Détermination micrographique de la grosseur du grain ferritique ou austénitique des aciers	3,00
EURONORM	104-70	Détermination de la profondeur de décarburation des aciers de construction non alliés et faiblement alliés	0,50
EURONORM	105-71	Détermination et vérification de la profondeur conventionnelle de cémentation	0,50
EURONORM	106-71	Bandes et tôles magnétiques à grains non orientés laminées à froid et à chaud	1,65

These publications can be obtained from the national standards institutions, viz.

in the Federal Republic of Germany :

Beuth-Vertrieb GmbH
Burggrafenstr. 4-7, 1 Berlin 30

in Belgium and Luxembourg :

Institut belge de normalisation — IBN —
29, avenue de la Brabançonne, 1040 Bruxelles

in France :

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92 080 Paris - La Défense

in Italy :

Ente nazionale italiano di unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz, 2, Milan

in the Netherlands :

Nederlands Normalisatie-Instituut — NNI —
Rijswijk (ZH), Polakweg 5

Interested residents of third countries are asked to contact the Office of Official Publications of the European Communities, Case postale 1003, Luxembourg 1.